|  |  |
| --- | --- |
| 1. Назив прописа Eвропске уније :  **Директива 2006/22/ЕЗ европског парламента и већа од 15. марта 2006. о минималним условима за спровођење Уредбе Већа (ЕЕЗ) бр. 3820/85 и (ЕЕЗ) бр. 3821/85 о социјалном законодавству које се односи на активности друмског превоза и стављању изван снаге Директиву Већа 88/599/ЕЕЗ**    **Directive 2006/22/EC of the european parliament and of the council of 15 March 2006 on minimum conditions for the implementation of Council Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85 concerning social legislation relating to road transport activities and repealing Council Directive 88/599/EEC (Amended by: 32009L0005; 32009L0004)** | 2. „CELEX” ознака ЕУ прописа  **32006L0022**  **32009L0004**  **32009L0005** |
| 3. Орган државне управе, односно други овлашћени предлагач прописа - Влада  **Обрађивач - Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре** | 4. Датум израде табеле:    **29.10.2015. године** |
| 5. Назив (нацрта, предлога) прописа чије одредбе су предмет анализе усклађености са прописом Европске уније:  **Предлог закона о радном времену посаде возила у друмском превозу и тахографима**  **Draft law on working time of mobile worker vehicles in road transport and tachographs** | 6. Бројчане ознаке (шифре) планираних прописа из базе НПAA:  **2012-519** |
| 7. Усклађеност одредби прописа са одредбама прописа ЕУ: | |

| а) | а1) | б) | б1) | в) | г) | д) |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Одредба прописа ЕУ | Садржина одредбе | Одредбе прописа Р. Србије | Садржина одредбе | Усклађеност[[1]](#footnote-1) | Разлози за делимичну усклађеност, неусклађеност или непреносивост | Напомена о усклађености |
| 1. | **Subject-matter**  This Directive lays down minimum conditions for the implementation of Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85. |  | / | НП | Објашњење у вези имплементације Регулатива 3820/85 и 3821/85. |  |
| 2.1. | **Checking systems**  Member States shall organise a system of appropriate and regular checks on correct and consistent implementation, as referred to in  Article 1, both at the roadside and at premises of undertakings of all transport categories.  These checks shall cover each year a large and representative crosssection of mobile workers, drivers, undertakings and vehicles of all transport categories falling within the scope of Regulations (EEC)  No 3820/85 and (EEC) No 3821/85.  Member States shall ensure that a coherent national enforcement strategy is applied on their territory. For this purpose, Member States may designate a body for the coordination of actions taken under Articles 4 and 6, in which case the Commission and the other  Member States shall be informed thereof. | 1.  43.5. | Овим законом уређују се: службене евиденције и надзор над спровођењем овог закона у циљу повећања безбедности саобраћаја на путевима,  Послове координације надзора обавља Министарство надлежно за послове саобраћаја. | ПУ |  |  |
| 2.2. | In so far as this is not already the case, Member States shall, not later than 1 May 2007, provide authorised inspecting officers with appropriate legal powers to enable them correctly to discharge their inspection obligations as required by this Directive. | 43.2.  43.3.  43.4. | Надзор на путу врше Министарство надлежно за послове саобраћаја и Министарство унутрашњих послова.  Надзор у просторијама превозника врше Министарство надлежно за послове саобраћаја и Министарство унутрашњих послова.  Надзор над радом радионице за тахографе врши Министарство надлежно за послове саобраћаја, а стручни надзор над радом радионице за тахографе врши Агенција. | ПУ |  |  |
| 2.3. | Each Member State shall organise checks in such a way that, as from 1 May 2006, 1 % of days worked by drivers of vehicles falling within the scope of Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC)  No 3821/85 are checked. This percentage will increase to at least 2 % from 1 January 2008 and to at least 3 % from 1 January 2010. From 1 January 2012 this minimum percentage may be increased to 4 % by the Commission, in accordance with the procedure referred to in Article 12(2), provided that the statistics collected pursuant to Article 3 show that, on average, more than 90 % of all vehicles checked are equipped with a digital tachograph. In making its decision, the  Commission shall also take into account the effectiveness of existing enforcement measures, in particular the availability of digital tachograph  data at the premises of undertakings.  Not less than 15 % of the total number of the working days checked shall be checked at the roadside and not less than 30 % at the premises of undertakings. From 1 January 2008 not less than 30 % of the total number of the working days checked shall be checked at the roadside and not less than 50 % shall be checked at the premises of undertakings. | 44.1.  44.2. | Надзор над радом посаде возила и превозника се врши на путу и у просторијама превозника и обухвата најмање 3% од укупног броја дана рада возача на које се овај закон односи у превозу путника и терета, од чега се најмање 30% контролише на путу, а најмање 50% у просторијама превозника.  О спроведеном надзору доставља се годишњи извештај Агенцији, најкасније до 15. марта текуће године за претходну годину, која припрема извештај о спроведеним надзорима и доставља га Министарству надлежном за послове саобраћаја. | ПУ |  |  |
| 2.4. | The information submitted to the Commission in accordance with Article 16(2) of Regulation (EEC) No 3820/85 shall include the number of drivers checked at the roadside, the number of checks at the premises of undertakings, the number of working days checked and the number and type of infringements reported, together with a record of whether passengers or goods were transported. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 3. | **Statistics**  Member States shall ensure that statistics collected from the checks organised in accordance with Article 2(1) and (3) are broken down into the following categories:  (a) for roadside checks:  (i) type of road, namely whether it is a motorway, a national or a secondary road, and country of registration of the vehicle inspected, in order to avoid discrimination;  (ii) type of tachograph: analogue or digital;  (b) for checks at the premises:  (i) type of transport activity, namely whether the activity is international or domestic, passenger or freight, own account or for hire or reward;  (ii) size of company fleet;  (iii) type of tachograph: analogue or digital. | 45. | Извештај из члана 44. садржи податке о броју контролисаних возача на путу, броју извршених надзора у просторијама превозника, броју контролисаних радних дана, као и броју и врсти откривених прекршаја, разврстано у зависности од тога да ли се ради о превозу путника или терета.  Подаци у извештају разврставају се:  1) за надзор на путу по:  (1) категорији пута, односно да ли се ради о аутопуту, осталим путевима првог реда или путу другог реда, локалним путевима и улицама;  (2) држави у којој је регистровано возило;  (3) врсти тахографа: аналогни или дигитални;  2) за надзор у просторијама превозника по:  (1) врсти превоза, односно да ли се ради о међународном или превозу који се обавља у целини на територији Републике Србије, превозу путника или терета, превозу за сопствене потребе или јавном превозу;  (2) величини возног парка превозника;  (3) врсти тахографа: аналогни или дигитални. | ПУ |  |  |
| 3. | These statistics shall be submitted biennially to the Commission and shall be published in a report.  The competent authorities in the Member States shall keep a record of the data collected for the previous year. |  |  | НП | Обавеза ЕУ комисије |  |
| 3. | Undertakings responsible for drivers shall keep, for a period of one year, the documents, records of results and other relevant data passed to them by the enforcement authorities concerning checks carried out on them at their premises and/or on their drivers at the roadside. | 15.3.  15.7. | Превозник чува тахографске листиће и исписе по хронолошком реду и у читљивом облику годину дана након датума њиховог коришћења и дужан је да, на захтев надлежног органа, исте пружи на увид.  Превозник је дужан да чува годину дана записнике и друге релевантне податке добијене од надзорних органа у вези са обављеним надзором у просторијама превозника и на путу. | ПУ |  |  |
| 3. | Any further clarification required of the definitions of the categories mentioned under (a) and (b) shall be established by the Commission, in accordance with the procedure referred to in Article 12(2). |  |  | НП | Обавеза ЕУ комисије |  |
| 4.1. | **Roadside checks**  Roadside checks shall be organised in various places and at any time and shall cover a sufficiently extensive part of the road network to make it difficult to avoid checkpoints. | 47.1. | Надзор на путу се организује на различитим локацијама и у различито време тако да се покрије довољан проценат путне мреже како би се спречило избегавање надзора. | ПУ |  |  |
| 4.2. | Member States shall ensure that:  (a) sufficient provision is made for checkpoints on or nearby existing and planned roads and, if necessary, that service stations and other safe locations along motorways can function as checkpoints;  (b) checks are carried out following a random rotation system, with an appropriate geographical balance. | 47.1.  44.1. | Надзор на путу се организује на различитим локацијама и у различито време тако да се покрије довољан проценат путне мреже како би се спречило избегавање надзора.  Надзор над радом посаде возила и превозника се врши на путу и у просторијама превозника и обухвата најмање 3% од укупног броја дана рада возача на које се овај закон односи у превозу путника и терета, од чега се најмање 30% контролише на путу, а најмање 50% у просторијама превозника. | ПУ |  |  |
| 4.3. | The points to be verified at roadside checks are set out in Part A of Annex I. Checks may focus on a specific point if the situation so requires. | 47.3. | Надзор на путу може да се усмери на поједине тачке из става 2. овог члана. | ПУ |  |  |
| 4.4. | Without prejudice to Article 9(2), roadside checks shall be carried out without discrimination.  In particular, enforcement officers shall not  discriminate on any of the following grounds:  (a) country of registration of vehicle;  (b) country of residence of driver;  (c) country of establishment of undertaking;  (d) origin and destination of journey;  (e) type of tachograph: analogue or digital. | 47.5. | Приликом надзора на путу утврђује се:   * 1. држава регистрације возила,   2. држава пребивалишта возача,   3. држава седишта превозника,   4. место почетка и краја путовања,   5. врста тахографа   (аналогни или дигитални). | ПУ |  |  |
| 4.5. | Enforcement officers shall be provided with:  (a) a list of the principal points to be checked, as set out in Part A of Annex I;  (b) standard checking equipment, as set out in  Annex II. | 47.6. | Надзорни органи се оспособљавају и опремају за вршење надзора на путу и у просторијама превозника. | ПУ | Листа опреме за контролу је дата у анексу ове Уредбе |  |
| 4.6. | If, in a Member State, the findings of a roadside check on the driver of a vehicle registered in another Member State afford grounds for believing that infringements have been committed which cannot be  established during the check owing to a lack of necessary data, the competent authorities of the Member States concerned shall assist each other in clarifying the situation. | 47.8. | Ако се приликом надзора на путу возача возила регистрованог у другој држави посумња да је почињен прекршај који се не може установити током надзора због недостатка података, надлежни надзорни органи предметних држава се међусобно испомажу у циљу разјашњења ситуације. | ПУ |  |  |
| 5. | **Concerted checks**  Member States shall, at least six times per year, undertake concerted roadside checks on drivers and vehicles falling within the scope of Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85. Such checks  shall be undertaken at the same time by the enforcement authorities of two or more Member States, each operating in its own territory. | 47.7.  47.8. | Надзорни органи, најмање шест пута годишње, учествују у вршењу заједничких надзора на путу возача и возила обухваћених овим законом. Заједнички надзор на путу врше истовремено надзорни органи две или више држава, сваки на територији своје државе.  Ако се приликом надзора на путу возача возила регистрованог у другој држави посумња да је почињен прекршај који се не може установити током надзора због недостатка података, надлежни надзорни органи предметних држава се међусобно испомажу у циљу разјашњења ситуације. | ПУ |  |  |
| 6. | **Checks at the premises of undertakings**  1. Checks at premises shall be planned in the light of past experience in relation to the various types of transport and undertakings. They shall also be carried out if serious infringements of Regulations (EEC) No 3820/85 or (EEC) No 3821/85 have been detected at the roadside.  2. Checks at premises shall cover the points listed in Part A and Part B of Annex I.  3. Enforcement officers shall be provided with:  (a) a list of the principal points to be checked, as set out in Parts A and B of Annex I;  (b) standard checking equipment, as set out in Annex II.  4. Enforcement officers in a Member State shall, in the course of the check take into account any information provided by the designated liaison body of another Member State, as referred to in Article 7(1), concerning the activities of the undertaking in question in that other Member State.  5. For the purposes of paragraphs 1 to 4, checks carried out at the premises of the competent authorities, on the basis of relevant documents or data handed over by undertakings at the request of the  said authorities, shall have the same status as checks carried out at the premises of undertakings. | 50. | Надзор у просторијама превозника, поред надзора из члана 47. став 2. овог закона обухвата и надзор:   * 1. недељних одмора и времена управљања возилом између недељних одмора;   2. придржавања ограничења времена управљања возилом током две узастопне недеље;   3. радних времена чланова посаде возила;   4. тахографских листића, података и штампаних исписа са дигиталног тахографа и са картице возача;   5. потврда о активностима возача.   Током надзора надзорни органи могу проверавати и заједничку одговорност превозника, пошиљаоца терета, шпедиција и осталих учесника у организацији превоза, што обухвата проверу да уговори о превозу омогућавају поштовање одредаба овог закона.  Надзорни органи су дужни да приликом надзора у просторијама превозника узму у обзир све информације добијене од надлежних органа других држава о почињеним прекршајима одредаба овог закона односно AETR споразума који се односе на датог превозника или његове возаче.  Надзор који се врши у просторијама надзорних органа на основу тражених докумената, исправа или података које је превозник предао на захтев надзорног органа сматра се надзором у просторијама превозника. | ПУ |  |  |
| 7.1. | **Intracommunity liaison**  Member States shall designate a body which shall have the following tasks:  (a) to ensure coordination with equivalent bodies in the other Member States concerned as regards actions taken under Article 5;  (b) to forward the biennial statistical returns to the Commission under Article 16(2) of Regulation (EEC) No 3820/85;  (c) to be primarily responsible for assisting the competent authorities of other Member States pursuant to Article 4(6).  The body shall be represented on the Committee referred to in Article 12(1). | 43. | Надзор над спровођењем овог закона и прописа донетих на основу овог закона врше Министарство надлежно за послове саобраћаја и Министарство унутрашњих послова, свако у оквиру свог делокруга.  Надзор на путу врше Министарство надлежно за послове саобраћаја и Министарство унутрашњих послова.  Надзор у просторијама превозника врше Министарство надлежно за послове саобраћаја и Министарство унутрашњих послова.  Надзор над радом радионице за тахографе врши Министарство надлежно за послове саобраћаја, а стручни надзор над радом радионице за тхографе врши Агенција.  Послове координације надзора обавља Министарство надлежно за послове саобраћаја.  Надзор над радом Агенције обавља министарство надлежно за послове саобраћаја. | ПУ |  |  |
| 7.2. | Member States shall notify the Commission of the designation of this body and the Commission shall advise the other Member States accordingly. |  |  | НП | Обавеза земаља чланица ЕУ према ЕУ Комисији |  |
| 7.3. | The exchange of data, of experience and of intelligence between Member States shall be actively promoted, primarily but not exclusively  through the Committee referred to in Article 12(1) and any such body as the Commission may designate in accordance with the procedure referred to in Article 12(2). | 44.3. | Министарство надлежно за послове саобраћаја размењује податке прикупљене из надзора с надлежним надзорним органима и органима надлежним за послове саобраћаја других држава. | ПУ |  |  |
| 8. | **Exchange of information**  1. Information made available bilaterally under Article 17(3) of Regulation (EEC) No 3820/85 or Article 19(3) of Regulation (EEC) No 3821/85 shall be exchanged between the designated bodies notified to the Commission in accordance with Article 7(2):  (a) at least once every six months after the entry into force of this Directive;  (b) upon specific request by a Member State in individual cases.  2. Member States shall seek to establish systems for the electronic exchange of information. In accordance with the procedure referred to in Article 12(2), the Commission shall define a common methodology  for effective information exchange. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 9. | **Risk rating system**  1. Member States shall introduce a risk rating system for undertakings based on the relative number and severity of any infringements of Regulations (EEC) No 3820/85 or (EEC) No 3821/85 that an individual  undertaking has committed. The Commission shall support dialogue between Member States to encourage consistency between  these risk rating systems.  2. Undertakings with a high risk rating shall be checked more closely and more often. The criteria and detailed rules for implementing such a system shall be discussed in the Committee referred to in Article 12, with a view to establishing a system for the exchange of information on best practices.  3. An initial list of infringements of Regulation (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85 is set out in Annex III. With a view to giving guidelines on the weighting of infringements of Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85, the Commission may, as appropriate, in accordance with the procedure  referred to in Article 12(2), adapt Annex III with a view to establishing guidelines on a common range of infringements, divided into categories according to their gravity. The category for the most serious infringements should include those where failure to comply with the relevant provisions of Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85 create a serious risk of death or serious personal injury. | 53. | **Процена ризика**  Министарство надлежно за послове саобраћаја уводи критеријуме за процену ризика за превознике засноване на броју и озбиљности прекршаја овог закона које почини превозник односно његови возачи, као и информацијама о прекршајима добијеним од других држава.  Систем за процену ризика искључиво садржи име, презиме, ЈМБГ, датум и место рођења члана посаде као податке о личности.  У сврху процене ризика користиће се категоризација прекршаја по озбиљности у складу са овим законом.  Ризик према степену може бити незнатан, низак, средњи, висок и критичан.  Надзор је сразмеран процењеном ризику, односно превозници који су високог и критичног степена ризика се контролишу чешће и детаљније.  Критеријуме за процену ризика, поступак спровођења процене ризика и учесталост вршења инспекцијског надзора на основу процене ризика ближе уређује Министар | ПУ |  |  |
| 10. | **Report**  By 1 May 2009 the Commission shall submit to the European Parliament and to the Council a report analysing the penalties for serious infringements provided for in the legislation of the Member  States. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 11. | **Best practice**  1. In accordance with the procedure referred to in Article 12(2), the Commission shall establish guidelines on best enforcement practice.  Those guidelines shall be published in a biennial report of the Commission.  2. Member States shall establish joint training programmes on best practice to be held at least once per year and shall facilitate exchanges, at least once per year, of staff of their respective bodies for intracommunity liaison with their counterparts in other Member States.  3. An electronic and printable form shall be drawn up by the Commission in accordance with the procedure referred to in Article 12(2), to be used when a driver has been on sick leave or on annual leave, or when the driver has driven another vehicle exempted from the scope of Regulation (EEC) No 3820/85, during the period mentioned in the first indent of the first subparagraph of Article 15(7) of Regulation (EEC) No 3821/85.  4. Member States shall ensure that enforcement officers are well trained for the execution of their tasks. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 12. | **Committee procedure**  1. The Commission shall be assisted by the Committee set up by Article 18(1) of Regulation (EEC) No 3821/85.  2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.  The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.  3. The Committee shall adopt its Rules of Procedure. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 13. | **Implementing measures**  At the request of a Member State or on its own initiative the Commission shall, in accordance with the procedure referred to in Article 12(2), adopt implementing measures in particular with one of  the following aims:  (a) to promote a common approach to the implementation of this Directive;  (b) to encourage a coherence of approach between enforcement authorities and a harmonised interpretation of Regulation (EEC) No 3820/85 between enforcement authorities;  (c) to facilitate dialogue between the transport sector and enforcement authorities. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 14. | **Negotiations with third countries**  Once this Directive has entered into force, the Community shall begin negotiations with the relevant third countries with a view to the application  of rules equivalent to those laid down in this Directive. Pending the conclusion of these negotiations, Member States shall include data on checks carried out on vehicles from third countries in  their returns to the Commission as set out in Article 16(2) of Regulation (EEC) No 3820/85. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 15. | **Updating of the Annexes**  Amendments to the Annexes which are necessary to adapt them to developments in best practice shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 12(2). |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 16. | **Transposition**  1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 April 2007. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.  When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.  2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive. |  | / | НП | Обавеза ЕУ Комисије |  |
| 17. | **Repeal**  1. Directive 88/599/EEC is hereby repealed.  2. References made to the repealed Directive shall be construed as being made to this Directive. |  | / | НП | Укидање Директиве 88/599/ЕЕЗ |  |
| 18. | **Entry into force**  This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union. |  | / | НП | Применљиво само за земље чланице ЕУ |  |
| 19. | **Addressees**  This Directive is addressed to the Member States. |  | / | НП | Применљиво само за земље чланице ЕУ |  |
| ANNEX  I  PART A | **ROADSIDE CHECKS**  The following points shall, in general, be covered by roadside checks:  (1) daily and weekly driving times, breaks and daily and weekly rest periods;  also the preceding days' record sheets which have to be carried on board the  vehicle in accordance with Article 15(7) of Regulation (EEC) No 3821/85  and/or the data stored for the same period on the driver card and/or in the  memory of the recording equipment in accordance with Annex ΙΙ to this  Directive and/or on printouts;  (2) for the period referred to in Article 15(7) of Regulation (EEC) No 3821/85,  any cases where the vehicle's authorised speed is exceeded, to be defined as being any periods of more than one minute during which the vehicle's speed  exceeds 90 km/h for category N3 vehicles or 105 km/h for category M3 vehicles (categories N3 and M3 being defined in Annex II, Part A to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation  of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers (1);  (3) where appropriate, momentary speeds attained by the vehicle as recorded by the recording equipment in no more than the previous 24 hours' use of the vehicle;  (4) the correct functioning of the recording equipment (determination of possible misuse of the equipment and/or the driver card and/or record sheets) or, where appropriate, presence of the documents referred to in Article 14(5) of Regulation (EEC) No 3820/85;  (5) where appropriate, and with due regard to safety considerations, a verification of the recording equipment installed in vehicles in order to detect the installation and/or the use of any device, or devices, intended to destroy, suppress, manipulate or alter any data, or which is intended to interfere with any part of the electronic data exchange between the  component parts of recording equipment, or which inhibits or alters the data in such ways prior to encryption. | 47.2.-3. | Надзор на путу обухвата најмање:   * 1. дневно и недељно време управљања возилом, паузе, дневно и недељно време одмора, евиденције које који се морају налазити у возилу, односно тахографске листиће, податке на картици возача у меморији тахографа, односно на штампаним исписима;   2. сва прекорачења брзине возила евидентирана тахографом, током којих брзина возила прелази 90 km/h за возила врсте N3 или 100 km/h за возила врсте М3;   3. ако је могуће, тренутне брзине возила које евидентира тахограф током највише 24 претходна часа коришћења возила;   4. исправност тахографа односно постојање уређаја или направе за манипулацију са тахографом, тахографским листићем, исписом или картицом возача које могу да доведу до фалсификовања, брисања или уништавања меморисаних или евидентираних података, односно до ометања размене података између саставних делова тахографа или њихове измене.   Надзор на путу може да се усмери на поједине тачке из става 2. овог члана. | ПУ |  |  |
| ANNEX  I  PART B | **CHECKS AT THE PREMISES OF UNDERTAKINGS**  The following points shall be checked at the premises of undertakings, in addition to those set out in Part A:  (1) weekly rest periods and driving times between these rest periods;  (2) observance of the two-weekly limitation of driving times;  (3) record sheets, vehicle unit and driver card data and printouts.  Member States may, if appropriate, check on the joint liability of other instigators or accessories in the transport chain, such as shippers, freight forwarders or  contractors, if an infringement is detected, including verification that contracts for the provision of transport permit compliance with Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85. | 50.1.-2. | Надзор у просторијама превозника, поред надзора из члана 47. став 2. овог закона обухвата и надзор:   * 1. недељних одмора и времена управљања возилом између недељних одмора;   2. придржавања ограничења времена управљања возилом током две узастопне недеље;   3. радних времена чланова посаде возила;   4. тахографских листића, података и штампаних исписа са дигиталног тахографа и са картице возача;   5. потврда о активностима возача.   Током надзора надзорни органи могу проверавати и заједничку одговорност превозника, пошиљаоца терета, шпедиција и осталих учесника у организацији превоза, што обухвата проверу да уговори о превозу омогућавају поштовање одредаба овог закона. | ПУ |  |  |
| ANNEX II | **Standard equipment to be available to enforcement units**  Member States shall ensure that the following standard equipment is available to enforcement units carrying out the duties set out in Annex I:  (1) equipment capable of downloading data from the vehicle unit and driver card of the digital tachograph, reading data, and analysing data and/or transmitting  findings to a central database for analysis;  (2) equipment to check the tachograph sheets;  (3) specific analysis equipment, with appropriate software, to verify and confirm the digital signature attached to data, as well as specific analysis software to provide a detailed speed profile of vehicles prior to the inspection of their recording equipment. | 47.6. | Надзорни органи се оспособљавају и опремају за вршење надзора на путу и у просторијама превозника. Опрема за надзор обухвата уређаје за:   * 1. преузимање података са дигиталног тахографа и картице возача, учитавање, анализу односно пренос података у централну базу података ради анализе;   2. проверу тахографских листића;   3. анализу са програмском подршком за проверу и потврду дигиталног потписа електронских података, као и анализу детаљног профила брзине возила. | ПУ |  |  |
| ANNEX III | **Infringements**  In accordance with Article 9(3), the following table contains guidelines on a common range of infringements against Regulation (EC) No 561/2006 and Regulation (EEC) No 3821/85, divided into categories according to their gravity.  1. **Groups of infringements against Regulation (EC) No 561/2006**  2. **Groups of infringements against Regulation (EEC) No 3821/85** | 54. – 67. | КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ  Новчаном казном у износу казниће се за прекршај правно лице или предузетник или физичко лице | ПУ |  |  |

1. Потпуно усклађено - ПУ, делимично усклађено - ДУ, неусклађено - НУ, непреносиво – НП [↑](#footnote-ref-1)